

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhatszós pettsor egyszeri hirdetésre 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyitlér: minden sor 20 fill.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör»
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Pó-utca 50-ik szám, Kőszik Árpád könyvnyomtató-intézet.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények, valamint a hirdetési díjak is.

Régi óhaj.

Eperjes város lakosságának van egy régi óhajta, a melynek teljesedését minden tavasszal biztató reménykedéssel várja s viszont a melynek évről-évre való elodázását csendes melankóliával veszi tudomásul.

Pedig olyan óhajta ez, a melyiknek megvalósítása nemcsak a mi mindennapi gyönyörködtetésünkre szolgálhatna, hanem azok előtt is, a kik csak futólag, rövid itt-tartózkodás céljából keresik fel városunkat, felette előnyös színben tüntetnek fel egyszersmindkorra a történelmi múltjára, ma is virágzó szellemi kulturájára oly méltán büszke Eperjest.

Az e helyütt is hangoztatandó óhajta az: vajha Eperjes is rendelkezne egy olyan sétánnyal vagy sétauttal, mely nemcsak tiszta, pormentes levegőjével vonzaná a nyári hónapok alatt a közönséget, hanem szórakoztató élénk forgalmával is.

Nagy szerencse, hogy Eperjes, dacára girbegurba fekvésének, rendelkezik egy olyan úttesttel, mely, ha kellő méltánylásban részesült volna kezdettől fogva, ma már egy gyönyörű, impozáns, forgalmi és sétaútra egyaránt pártját ritkító része lehetne a város belterületének.

Ez az úttest a vasúti indóháztól a Jókai-térig terjed.

Ha csak futólag is szemlét tartunk a felvidéki jelentékenyebb városok felett, csakhamar be kell látnunk, hogy a jelzett irányban nagy mulasztás terheli Eperjest s érdekében állana ezt a mulasztást a legrövidebb idő alatt a lehetőséghez képest jóvátenni. Mert a szomszédos felvidéki városokban majd mindenütt azt látjuk, hogy kellemes, tágas sétautakat,

néhol ligeteket létesítettek éppen a vasúti indóházakhoz vezető utak mentén. Ezáltal kettős célt értek el. Egyrészt a fáradságos napi munkától elesigázott intelligens osztálynak lehetővé tették azt, hogy könnyen hozzáférhető, szórakoztató élénk forgalmú helyen élvezze a természetnek napsugaras, balzsamos levegőjű áldásait, másrészt aránylag igen csekély költséggel a város külső képét, annak tetszetős voltát meghatványozván, elérték azt, hogy az idegen, mihelyt a város területére lép, kellemes impressziókkal teljen el s ezeket az első és legmaradandóbb benyomásokat örökre meg is őrizze. Hiszen mindenki tudja, a ki a szomszédos Kassán megfordult, hogy milyen frappáns benyomást kelt a vasúti indóháztól a városba vezető pompás sétaút s az azt környező liget. «A Felvidék metropolisza» címre elsősorban ezért tarthat igényt.

Ellenben azt is tudjuk mi eperjesiek, hogy idegen vendégeink mennyire csalódottan lépnek be még a legragyogóbb tavaszi és nyári napokon is a képzeletükben megrajzolt nagy múltú Eperjes falai közé; arról pedig, hogy a csapadékosabb hónapokban mennyi áldás hull a magisztrátus fejére, a míg az idegen a csatagos úton a kövezetig jut, arról csak azok tudnak sokat beszélni, a kik maguk is azon a részen laknak. Mert ne tessék azt gondolni, hogy ez az útvonal csak afféle külső országos út. Ma már bizony egyik legforgalmasabb útja a városnak, és hogy teljesen kiépítve nincsen, az elsősorban a régi mulasztás terhére írható fel. Ámbár köztudomású, hogy az eddig még üres telkeken ma-holnap mutató lakóházak, sőt előreláthatólag nagyobb szabású középületek fognak emelkedni.

Sétaútra alkalmas és tágas más területünk ez idő szerint nincsen s alig lesz valaha. A régi «sétány» — eltekintve attól, hogy félreesik — szűk sikátorra devalválódik napról-napra. Penészes falai, az építkezések folytán mindinkább pusztuló fái nem vonzanak.

Nincs tehát ok a megfontolgatásra. Előbb-utóbb mégis csak arról kell meggyőződnie mindenkinek, hogy az egyedüli fejlesztendő sétaút a vasúti indóháztól a Jókai-térig vezető úttest.

Nézzük csak meg, milyen állapotban van? Középső része, a kocsiút, úgy tudjuk állami kezelés alatt áll. Egyszóval országút, és pedig igen rossz karban levő országút, a min — nagy forgalmát tekintve — alig csodálkozhatunk. De éppen az itt a baj, hogy olyan ez az országút, mint az, a melyik künn a mezők között közvetíti a forgalmat. Ha tél, tavasz vagy őszi van, akkor sártenger. Kellő lefolyása nincsen. Nyárban irtózatossá portenger. A katonai laktanyák és a vasúti indóház ilyenkor állandó nagy forgalmat teremtenek. Sokszor a felszálló porfelhőktől tíz lépésre sem láthatni; az út mentén levő lakóházak, katonai hivatalos épületek ablakát kinyitni nem tanácsos. Viszont a téli és tavaszi hónapok alatt az egyik oldalról a másikra átjutni gyalogszerrel alig lehetséges. Végre megjelennek az útkaparók s buczkákba gyűjtik a szikkadó sarat. Ezek a buczkák vagy porrá válnak s akkor a szél és a kocsiforgalom szertehordja, vagy újra átázva, szép csendesen széjjelfolyanak. A ki még ezt az érdekes tüneményt meg nem figyelte, az most is megfigyelheti. Mi ezen már túl vagyunk. Inkább az érdekel bennünket, vajjon ennek a primitív kiállítású útnak fenntartásából nem

AZ „EPERJESI LAPOK” TÁRCZÁJA.

Murányvár, mint rablófészek.*

Albert király halála után özvegye, Erzsébet, fia trónjának védelmére Brandeisi Giskra Jánost hívja be 1440-ben. Miután Sáros megye főispánjának, a bányavárosok és Kassa főkapitányának, Zólyom és Lipa urának nevezi ki, azt a feladatot bízza rá, hogy különösen a felsővidéki szabad-királyi és bányavárosokat foglalja el. Giskra vállalkozik a feladat megoldására, s hogy azt megtehesse, vakmerő rablócsapatokat hív be Csehországból. Honfitársai csakhamar előzönlük a felsővidéki tizennégy vármegyét Pozsonytól Ipolyáig, Kassától Egerig. Egymásután kerítik hatalmukba a legfőbb pontokat, s várakat emelnek, vagy meglévőket foglalnak el s erősítenek meg, melyekből egész vidékek csapásává lesznek. Jászó, Osgyán, Podmanin, Budatin, Berzété, Szepsi s más várak nekik köszönik eredetüket.

Különösen ügyesek az u. n. favarak építésében, a melyenek voltak pl. Pata Heves megyében, Gyöngyös mellett, vagy Breznicz a lengyel határon, Zemplén megyében.

Az ilyen favarakat nagyon rövid idő alatt tudták felépíteni, így a brezniczi vár négy hét alatt készült el. Kettős fagyűrű volt az, iszap-, mohar-, fa-, vas- és agyalkötőrésszel, földalatti kijárók, csapóajtók, rejtekek nagy számmal voltak benne, annyira, hogy a benevőknek is vezető kellett. Mikor a vár készen állott, a hozzá vezető utak nyomait is elpusztították.

* Az Eperjesi Széchenyi-kör magyar-irod. szakváltmányának 1901. febr. 14-ikén tartott háziestjén olvasta a szerző.

Az ilyen várak löszrel is alig lehetett ártani, mert a szikla fekvése, melyre rendszeren építették, oly kedvező volt, oldalai simák és falmeredekségűek voltak.¹

Maga Giskra rövid idő alatt foglalta el Kassát, Lőcsét, Bárfát, Eperjest és a bányavárosokat, élükön Selmecz- és Körmöczbányával. Vezérei éppoly gyorsan haladtak előre. Axamét a Szepességet, Walgatha Zólyom és Gömör, Telef vagy Talafúz Abauj- és Liptóme gyét.

Parancsnokok voltak: Axamét Sáros és Plavnica, Csajka Podolin, Komorovszky Berzevicze, Uderszky Jászó, Walgatha Derencsény és Murány, Telef Eger, Filip Kassa felett.

A hol letelepednek, templomokat is építenek, melyeket sokszor vár módjára erősítenek meg s gyakorolják bennök huszita-isteniszteletüket. Helyzetüket megkönnyíti az a körülmény, hogy a magyar urak közül több tekintélyes férfiú Erzsébettel tart, így Szécsi Dénes esztergomi primás, Gara László, Cilley és mások.

Akadnak, a kik nemcsak velök tartanak, de rabolnak is, mint: Szentmiklósy, Pongrácz, ki csak úgy pusztította hazáját, mint ők, a Noffry testvérek, Neczpál László, Berzeviczy János, a Rikolfy Tharka testvérek, a Derencsényiek és a Széhyek László és Péter Ezek az úgynevezett kényurak vagy harambasák.

Hasztalan iparkodik ily körülmények között Hunyady János Giskrát megtörni. 1449-ben ugyan elfoglal néhány várat, de 1451-ben Losonc mellett kénytelen visszavonulni, egyes, Giskrával tartó urak elpártolása miatt. Ez év őszén kiköszörülül némileg a csorbát: több várat vesz el tőlük, de nem tud velök végezni

A mi az apának nem sikerült, sikerül a fiának. Mátyás király egyrészt seregével, másrészt okos politikájával fegyverzi le a cseheket. Miután Mátyás vezérei mind több és több várat foglalnak el a csehektől, Giskra látva azt, hogy tovább ellen nem állhat, végleg meghódol Mátyásnak, 50,000 aranyat kap, a kezén levő várakat és városokat átadja, Solymos és Lipa várát nyeri, martalóczi közül pedig azok, a kik itt maradnak, a híres fekete-seregbe lépnek be.

Negyedszázadig tartott az az áldatlan állapot, melyet azzal szoktunk jelezni: «a csehek Magyarországon». Egész vidékek elszegényedtek, a közbiztonság siralmas helyzetben volt, a földművelés, ipar, kereskedelem pangott, a hol a csehek megtéskelték magokat.

Sárosvármegye is kivette a maga részét e mozgalomból. A már említett várain, illetőleg városain kívül, az akkor meglévő várak közül, a csehek kezén volt még a többek között: Palocsa, Richnó, Tarkeő. S hogy itt mily erősen fészkeltek meg magokat, mutatja az a körülmény, hogy Szapolyai István nem bírta elvenni tőlük Sáros és Richnót, sőt Szapolyainak seregét, a mely vezére távollétében támadta meg a sárosi várat, teli szállására Kis-Szebenbe ülték a csehek. Csak mikor a király személyes jöttének híre jutott el a csehekhez, adták át a sárosi várat szabad elvonulás feltétele mellett.

A csehek száma tetemes lehetett Sárosvármegyében, legalább is erre vall az a körülmény, hogy hetven huszita gyülekezet volt a vármegyében. Igaz ugyan, hogy ezeknek tagjai nem voltak mind csehek, hanem legnagyobb részük olyan, a mely a huszita vallást és istentiszteletet elfogadta; ez a szám mégis azt mutatja, hogy itt többen lehettek, mint némely más vármegyében,

¹ Lásd: Jósika Miklós: «A csehek Magyarországon».

kerülne-e ki egy — a város külsejéhez méltó — koczkaköves út kiépítése s fenntartása?

Nézetünk szerint az volna tehát a feladat, hogy a városi hatóság az államnál ebben az irányban sürgősen puhatóldozék. Eredményt ez idén már alig várhatunk s ezért minimumképpen arra kérjük az illetékes tényezőket, hogy a szárazság beálltával ez az út naponta többször is locsoltassék.

Az út két oldala sétatűt céljaira volna kihásva. Az egyik oldal tényleg egyedüli sétatétele az eperjesi lakosságnak. Első kérdés itt az, vajjon miért nem mind a két oldala? Hiszen a bártfai hídtól kezdve — sajnos, azon túl már nem, a min ma már nem lehet segíteni — a Jókai-térig meg van adva rá a mód! Erre a kérdésre szorgos utánjárás mellett sem tudunk feleletet kapni. Annyi tény, hogy az indóháztól bejövet a jobboldali rész még planirozva sincsen. Pedig a kályhagyártól a Jókai-térig milyen kevés költséggel lehetne pár év alatt árnyas fasorokat teremteni.

Az út mindkét oldalán létesítendő sétatűt kiépítése tudunkkal a városi hatóság jövő teendőinek programjába van felvéve. Nem kételkedünk abban, hogy közkívánatot tolmácsolunk, a mikor ezennel felhívjuk az igen tisztelt tanács figyelmét arra, hogy az értesülésünk szerint jövő munkaprogramjába különben is felvett terv kivételét ne halaszsa tovább, hanem még most, a tavasz folyamán, valósítsa meg. A városba bevezető baloldali sétatűt csak tatarozásra s gondos ápolásra szorul. Ennek az útvonalnak nagyobb részén már régebben szép, lombos gesztenyefasor ültetett. Itt van az ideje már, hogy a még fennálló korhadozó jegenyefák — a régi országútnak ez utolsó emlékei — kipszittatnának s helyettük, ki egészen a bártfai hídig, megfelelőbb, új fasor ültetnének.

Ismételten kérjük a tanácsot, hogy a fentebb elmondottakat méltatván, fogjon hozzá ennek a szép fekvésű utunknak a városhoz méltó kiépítéséhez. Elsőrendű szükséglete ez a hivatalnok-, kereskedő- és iparos-elemmel túltömött Eperjesnek. Annyi tetterő, jóakarát, buzgóság mellett, mint a mennyi a mi városi hatóságunkat más irányokban oly szép eredmények elérésére tette képessé, bizvást számíthatunk arra, hogy Eperjes lakosságának ez a régi óhajlása mihamar valóra válik.

különbösen vallásuk és istentiszteletük nem terjedt volna el ily széles körben.

Messze vezetne céloktól, ha erről bővebben akarunk szólni, azért áttérünk Gömörvármegyére, illetőleg Murányra.

Gömörvármegye akkor álló várai majdnem kivétel nélkül a csehek kezébe kerültek, melyeken kívül újakat is emeltek (Berzété, Osgyán). A hatalmukba került várak, illetőleg városok uraivá vagy úgy lettek, hogy azok haszatlannak találván az ellenállást, önként hódoltak meg s csatlakoztak hozzájuk, vagy pedig túlnyomó erejükkel elfoglalták. Így pl. Derencsényi önként csatlakozik hozzájuk s hűségesszövetségesök lesz, a mi később vesztét okozza, mások, mint a Széchyek, Lorándfyak, Bebekék előbb keményen ellenállanak, de kénytelenek magukat megadni.

A városok közül a csehek kezén voltak: Rimaszombat, Rimaszécs és Rozsnyó. A várak közül a már említett Osgyánon, Berzété, illetőleg Derencsényen és Murányon kívül: Balog, Serke, Szkálnok, Gömör, Várgede. Ezek közül Hunyady Jánosnak csak Rozsnyót és Derencsényt sikerült visszafoglalni 1451-ben. A losonci vereség után ezeknek elfoglalásával is közösrülte a csorbát a kormányzó.

A derencsényi vár elfoglalásánál fényesen megmutatta a kormányzó, hogy tud a csehek ellen is küzdeni.

Walgatha, a murányi parancsnok ugyanis a vár alatt megerősített tábortól védelmezte a várat. Hasztalan intézett Hunyady túlnyomó erejével támadást a tábor ellen, nem bírta onnan kimozdítani. Ekkor a kormányzó nagyszerű dologra határozta el magát. A vár alatt a völgyben elfolyó Balog patakot a szűk völgyön kereszt-

Vármegyénk és városaink.

A központi választmány ez év április 16-ikán ülést tart, melynek tárgyát a képviselőválasztók 1902. évi ideiglenes névjegyzékének betűrendbe szedése fogja képezni.

Ragados állatbetegségek Sárosvármegyében 1901. április 7-ikén: *Lépfene:* tapolyi járás: Kálnás 1 udvar. *Veszétség:* makoviczai j.: Ladomér 1 udvar. *Rühkór:* alsótarczai járás: Berettó 1 u., Vörösvágás 1 udvar; makoviczai j.: Alsópolyánka 1 u., Semetkőcz 1 udvar; siroakai j.: Kajatha 1 u.; szekesői j.: Magyar-raszlavicza 1 udvar.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t.-ost, a Kör védőjét és tiszteleti-tagját, a Kör elnöksége, abból az alkalomból, hogy őt az *Országos múzeumi és könyvtár-bizottság* elnökévé választották, meleg táviratban üdvözölte. Örömeinek adott kifejezést a felett, hogy őt a hazai közművelődés terén szerzett kiváló és bokros érdemei elismerésül ilyen nagyszerű megtiszteltetés érte s ki kérte ebben az új állásában is az — általa alapított s szakadatlanul oly nemes ügyszeretettel istápoló — egyeletünk iránt a szives jóindulatot és támogatást.

A védnök, a hozzá intézett sürgönyre nyomban, a következő távirattal válaszolt: *«Szívvel köszönöm meleg megemlékezéseket, mely valóban megörvendeztetett. Új minőségben is számítok az elénkbe tűzött fontos feladatok érdekében a Széchenyi-kör kipróbált, hathatós támogatására. Berzeviczy Albert.»*

Dr. Váradi Antal meleg sorokkal mondott köszönetet azért az üdvözlőletért, a melylyel őt, mint Körünk tiszteleti-tagját, az elnökség — negyedszázados írői örömmelnepe alkalmából — felkereste.

A magyar-irodalmi szakválasztmány április hó 11-ikén *Csengey Gusztáv* elnöklése alatt gyűlést tartott, melynek tárgya a pályázati tételek megállapítása s határidejük kitűzése volt. A választmány elfogadta a következő tervezetet: *«Pályázat. Az Eperjesi Széchenyi-kör a folyó 1901. évre a következő pályázatokat hirdeti ki: 1. Elbeszélés. (Széppróza.) Jutalma 50 korona. 2. Népszerű ismeretterjesztő felolvasás, a tudományok bármely ágából választott tárggyal. Jutalma 100 kor. 3. Irodalomtörténeti tanulmány 1820-tól napjainkig terjedő korszakból vett tárggyal. Jutalma 100 korona. A pályázat feltételei: 1. Az 1-ső pont alatt hirdett elbeszélésnek, valamint a 2., 3. alatt hirdett ismeretterjesztő értekezésnek a Kör háziestéjén való felolvasásra kell alkalmassá lennie. 2. Részt vehetnek a pályázaton a Kör tagjai. 3. Pályadíjjal csak alak és tartalmi tekintetben irodalmi színvonalon álló mű tűntethető ki. 4. A pályázat titkos; a pályaművek tehát idegen kézzel leírva, lapszámozva, a pályázó nevét rejtő jellegű levélkével nyújtandók be 1901. október 1-sejéig a Kör titkárához. 5. A mely pályamű a felsorolt feltételek bármelyikébe ütközik, a pályázatban részt*

ben emelt magas töltésekkel torlaszolta el, illetőleg annak vizet felfogta s így Walgathát táborával együtt ürge módjára kiöntötte. Az összegyűlt víz az egész táborot elárasztotta, úgy, hogy Walgatha kénytelen volt embereivel menekülni és a várat sorsára hagyni. Hunyady üldözte a menekülőket, miközben Walgatha harczolva elesett, megmaradt emberei pedig erdei utakon Murány várába menekültek. Hunyady a várat lerontotta földig. Az általa emelt töltések maradványait most is lehet meglátni. Nevöket a történelem mint «aggers Hunyadyani», vagyis Hunyady töltései, tartotta fenn.

A vár elfoglalásának története élénken él a vidéki nép tudatában, sőt a monda még szerelmi idyll is vegyít a harci zaj közé. Nevezetesen a néphagyomány arról is tud beszélni, hogy Walgathának szépséges leánya hogyan ad az ostrom alatt atyja ellenfele, Hunyady mé János idősebb fiának, Lászlónak találkatát, s hogyan talál a két ifjú szív a harci zaj közt is egymás szerelben boldogságot.

Derencsény elfoglalását a rozsnói castellumnak visszavétele követte. V-ik László uralkodása alatt alig került vissza valamelyik a gömörmegyei várakból, illetőleg városokból a magyarok kezére.

Annál nagyobb buzgalommal és sikerrel fogott hozzá Mátyás, hogy a csehek kezén levő várakat visszafoglalja. A gömörmegyei várak közül Balog, Gömör, Osgyán a király személyes vezetése alatt kerülnek vissza a magyarok kezére 1459-ben. Részint ugyanez évben, részint a következőkben foglalják el a magyarok a csehektől Rimaszombatot, Rimaszécsot, Serkét, Szkálnokot. Legtovább marad a csehek kezében Murány vára.

(Folytatása következik.)

nem vehet. 6. A pályanyertes vagy megdicsért művek felolvasatásáról s illetve kinyomatásáról a Kör gondoskodik. — Már régebben felmerült a választmányban egy Tompa-ünnepély rendezésének gondolata. Dr. *Wallentinyi Samu* indítványa következtében a választmány újjólag foglalkozott ezzel a kérdéssel. Azonban — arra való tekintettel, hogy azok a nyomozások, melyek Tompa itteni lakásának megállapítására irányultak, eddig még eredményre nem vezettek, — a választmány a Tompa-ünnepély megtartását a jövő évre halasztotta. A jövő évi pályatételek egyike ily módon egy, Tompa költségét méltató értekezés lesz; míg a Tompát dicsőítő ódának, valamint a Tompa eperjesi tartózkodásának megírására valószínűleg pályázat mellőzésével a Körnek valamelyik erre a feladatra vállalkozó és alkalmas tagját fogja felkérni a választmány a szokásos pályadíjakkal, mint tiszteletdíjnak felajánlásával. A választmány különben az e kérdésben való határozathozatalt akkorra halasztotta, midőn az ünnepély kérdése már aktuális lesz.

HIREK.

* **A Ferencz József-rend lovagja.** Ő Felsége a király, *Eiszelt Antalnak*, Kisszeben sz. kir. város polgármesterének a közügyek terén kifejtett buzgó munkásságáért a Ferencz József-rend lovagkeresztjét adományozta. Lankadatlan, érdemes tisztviselőt ért ezúttal is a királyi kitüntetés; számos éven át kifejtett hasznos tevékenység jutalmát látjuk a királyi kegy megnyilatkozásában. Mert *Eiszelt Antal* minden idejét és ambícióját a nehéz küzdelmeket vívó Kisszeben felvirágoztatására fordítja és hogy nem eredménytelenül, azt e városnak minden téren való előrehaladása bizonyítja. Őszinte örömmel üdvözöljük a becsületesen kiérdemelt kitüntetés alkalmából.

* **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter *Schusster Albert* pénzügyőri főbiztost Eperjesre pénzügyőri felügyelővé nevezte ki.

* **Katonai hír.** *Fiala Antal* vezérőrnagyot, a 6-ik tüzér-dandár parancsnokát, hasonló minőségben a 2-ik tüzérhadtesthez helyezték át. — *Marsch Antal*, a 12-ik számú hadtest-tüzérezred ezredesét pedig a 6-ik tüzérdandár parancsnokává nevezték ki.

* **Személyi változások a kassa oderbergi vasútnál.** Báró *Kloch János* zsolnai forgalmi főnök elhalálása folytán és *Dietrich Ottó* poprádi állomásfőnöknek forgalmi főnökké történt kinevezésével a Ks. Od. V. szepesi vonalán a következő személyi változások történtek: báró *Kloch János* helyét elfoglalta *Semsey Miklós* csaccai állomásfőnök, *Dietrich Ottó* helyét pedig *Teasdale Frigyes* késmárki állomásfőnök. Az így megüresedett késmárki főnökséget *Kirscher Endre* tescheni pénztárvizsgálóval töltötték be. Hír szerint *Brommer Ede* margitfalvi állomásfőnököt egészségi okokból — saját kérelmére — a Ks. Od. V. sárosi vonalának egy kisebb állomásra helyezik át. — Itt említjük meg, hogy *ruttkai Ráth Péter* vezérigazgató e hónap végén tartja meg szokásos vasúti szemléjét, mikor is a társaság összes vonalait és azok minden állomását egy több tagú, a vasút főbb tisztviselőiből alakult bizottság kíséretében megvizsgálja.

* **Eljegyzés.** *Gerlach Jakab* bártfai gazdasági szaktanító eljegyezte *Schaller Margit* bártfai allami tanítónőt Bártfán.

* **Dr. Virány Bernát** gyakorló-orvos letelepedett Eperjesen. Fogászati műterme: Fő-utca, Bleuer-féle házban.

* **Meggondolatlan hír.** Dr. *Horváth Ödön* kir. tanácsos, jogakadémiai dékán, lapunk volt főszerkesztője s most is legkiválóbb barátja felől a közelmúlt napokban a főváros csaknem összes lapjaiban az a méltán megdöbbenést keltett hír kelt szárnyra, hogy elhalálozott. Városunk közönsége nyugodtan fogadta és fogadhatta a hírt, mert *Horváth Ödön* itthon tartózkodván, tudhatta, hogy ez kizárólag tévedésen alapulhat. Azonban annál nagyobb konsternációt keltett ez a hír a távolban, honnét köz- és társadalmi, valamint tudományos életünk kiváló tagjának rokonai, barátai, tanítványai, tanügyi hatóságok stb. százával fordultak a családhoz a résztvevő, tudakozódó, majd pedig — a hír megczáfolása után — szerencsét kívánó sorokkal. Bennünket, a kik állandóan s hosszú idő óta vagyunk részesei annak, hogy dr. *Horváth Ödön* sokoldalú, páratlan buzgalmú tevékenységének közvetlen tanúi lehessünk, annyiban döbbenett meg az alaptalan hír szárnyrakelése, mert önkéntelenül is azt a fájó gondolatot ébresztette bennünk, hogy mit veszíthetnénk a gondolatnak is lesújtó szerencsétlenség bekövetkezése esetén. Most már előttünk fekszik a *Keleti Értesítő* című budapesti nyomatos hirlap szerkesztőségének dr. *Horváth Ödönhöz* intézett levele, melyben az ő erélyes fellépésére sajnálattal azt közli, hogy a hírek közrebocsátása egy szerencsétlen félre-

értésnek az eredménye, s a mely levélben, biztosítván dr. Horváth Ödönt arról, hogy minden rosszhiszeműség feltétele nélkül ki van zárva, meleg szavakkal kér bocsánatot az okozott kellemetlenségért. Mi, a midőn közönségünket a tévhir keletkezésének háttéréről röviden tájékoztatni kívánjuk, meg nem állhatjuk, hogy meg ne jegyezzük azt, miszerint ez az országserze, főként a széleskörű rokonság körében annyi sok izgalmat és kétségbeesést okozott sajnálatos hír is mindennél jobban bizonyítja azt a megmondhatatlanságot, a melylyel a fővárosi sajtónak némely szervei a hírek szerzése, felhasználása és közrebocsátása körül eljárnak. Valóban szerencse, hogy a jelen esetben a hír közrebocsátásának az elképzelhetlen izgalmon és kellemetlenségeken kívül egyéb következményei nem voltak; de könnyen megeshetnék, hogy hasonló megmondhatatlan híresztelés — különösen azok családjában, a kikre vonatkozik — nagy bajnak vagy szerencsétlenségnek válhatik szülőokává. Lapunknak nagyrabecsült, kitűnő barátját a midőn mi is a legmelegebben üdvözlöljük, egyben kívánjuk, hogy a felmerült sajnálatos eset alkalmából is, a kiállott izgalmakért leljen jóleső megnyugvást az egész országból feléje sugárzott páratlan érdeklődésben, becsülésben és szeretetben, a melynek a százával hozzá érkezett levelek és táviratok, sőt a szerkesztőséghez is intézett táviratok olyan szép tanújelei voltak.

* **Gyászír.** Résztvétel vettük a következő gyászjelentést: «Öz. Potássy Jánosné szül. Nuber Ida, mint a megboldogult neje; Potássy János és neje Filcz Teréz, mint szülei; özv. Nuber Sándorné szül. Vida Ida, mint anyós; Potássy Lajos, Sándor és Gyula, mint testvérei; Potássy Lajosné szül. Molnár Anna, valamint ezek gyermekei, Potássy Gyuláné szül. Dobrik Ilona, Vida Aladár és neje szül. Desseffy Anna, Párkányi Gyula és neje szül. Nuber Aranka, Nuber Ilonka és Nuber Sándor, mint sógorok, illetőleg sógorok; Párkányi Sándor, mint unokaöcs, úgy a maguk, valamint számos rokonaik nevében is szomorodott szívvel jelentik, hogy forró szeretett és felejthetetlen jó férje, illetőleg fiú, vő, testvérük, sógoruk és rokonuk Potássy János úr, a nagyváradi főreáliskola tanára, f. é. április 4-ikén esteli 1/2 7 órakerületének 50-ik és legboldogabb házasságának 14-ik évében, hosszas szenvedés és a halálközeli szentségeinek ájtatos felvétele után az Úrban csendesen elhunyt. A megboldogult földi maradványai f. é. április hó 5-ikén, szombaton délelőtt 11 órakerület Budapesten, VIII. ker., a Mária-utcai klinika halottasházában a róm. kath. egyház szertartása szerint beszerteltetni és onnét Eperjesre szállítva, április hó 8-ikán délután 3 órakerület újólagos beszertelés után a Kálvária-temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent-miséát pedig f. é. április 9-ikén délelőtt 9 órakerület fog az eperjesi szent-ferenczendi templomban az egek Urának bemutatni. Budapesten, 1901. április 5-ikén. Áldás és béke lengjen a drága halott porai felett!»

* **Halálozás.** Kosári Istvánné szül. Kroepfl Lujza, Kosári István beregszászi főgimn. tanár neje, április 6-ikán, élete 24-ik évében Beregszászon elhunyt.

* **Kazinczy emléke.** A Kassai Kazinczy-kör elhatározta, hogy emléktáblával jelöli meg azt a házat, a melyben Kazinczy Ferencz megyei jegyző korában Kassán lakott. A ház a városi főutcán van 49. szám alatt. Az emléktáblát közadakozásból csináltatják s a májusban tartandó kassai országos dalosverseny ünnepségei keretében leplezik le.

* **Polgármester-jelölés.** A közeljövőben megjelent városi általános tisztújítás alkalmából megindultak már a tervezgetések és a mozgalmak. Egy barátságos megbeszélést tartott április hó 7-ikén a városi képviselőtestületi tagok egyrésze, a mely — többek felszólalása alapján — a városi polgármesteri állásra egyértelműen Mandics Ede jelenlegi polgármestert jelölte s azt határozta el, hogy április 14-ikén, ugyan-csak ebből a célból, a városi képviselőtestületi tagokat egy értekezletre hívják össze, a melyből egyszerűen felkérlik a jelenlegi polgármestert a jelöltség elfogadására. Az e tárgyban kibocsátott s az összes képviselőtestületi tagokhoz megküldött meghívó szövege a következően hangzott: „Meghívó. Felkérjük Eperjes sz. kir. város képviselőtestületének mélyen tisztelt tagjait, hogy április 14-ikén (vasárnap) délután 1/2 4 órakerület a «Fekete sas» kistermében tartandó értekezleten megjelenni sziveskedjenek. Az értekezlet tárgya: Mandics Ede nék a polgármesteri állásra leendő újra-jelölése és felkérése. Eperjes, 1901 április 7. Bergmann Nándor, Bielek László, Bielek Zoltán, Bretz Sándor, dr. Csáthy Ágost, Desseffy Lajos, Farkas Lajos, Flórián Jakab, Fried Simon, Gallotsik László, Ghillány József, Grieger Tivadar, Hartmann József, dr. Horváth Ödön, Kósch Árpád, Kubinyi Albert, dr. Lakner Árpád, Ludmann

Ottó, Maléter Árpád, dr. Munk Henrik, Nádaskay Sándor, Oszwald Károly, Péchy Ignác, Radvány Kálmán, Raisz Viktor, Rosenberg Herman, Schiller Vilmos, dr. Schmidt Gyula, Sitányi Lajos, Szántó Zsigmond, dr. Sziávik Mátyás, Szmoligovics Szilárd, Sztankay László, Thrór Gyula, Zavatzky Szilárd.»

* **Az Országos múzeumi és könyvtár-bizottság új elnöke.** Dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t.-ost, vármegyénk kiváló fiát s az Eperjesi Széchenyi-kör alapítóját, védőjét és tiszteleti-tagját felette szép megtiszteltetés érte az Országos múzeumi és könyvtár-bizottságnak ez évi április hó 10-ikén tartott közgyűlésén. Ezen a közgyűlésen vették ugyanis tudomásul Széll Kálmán miniszterelnöknek a bizottság elnöki állásáról történt lemondását s az ilyképen megüresedett elnöki állásra egyértelműen és lelkesedéssel dr. Berzeviczy Albertet választották meg. Mi, a kik fel fogjuk az Országos múzeumi és könyvtár-bizottság működésének a hazai közművelődés előmozdítása tekintetében való igen nagy jelentőségét, másfelől teljesen meg tudjuk ítélni azt az áldásos tevékenységet, a melyet vármegyénknek ez a kiváló fia éppen a hazai közművelődés előmozdítása érdekében kifejtett: határozottan mondhatjuk, hogy az a nagyjelentőségű tisztség, a melyet a bizalom Körünk védőjére ruházott, teljesen összhangzásban áll azokkal a kiváló érdemekkel, a melyeket ő nemzeti közművelődésünk előmozdítása körül szerzett. Az elismerés babékoszorújának egy valóban díszes galya ez a megtiszteltetés, melynek becsét főképen az az általános tudat és meggyőződés bocszza, hogy a megtiszteltet erre teljesen reáshozható. Lapunk is őszintén csatlakozik ahhoz a meleg üdvözlöthez, melyet Széchenyi-körünk ebből az alkalomból Berzeviczy Alberthez intézett s a mely — ezt bizvást elmondhatjuk — az egész vármegye művelt közönségének üdvözlését jelképezi.

* **Északkeleti Magyar Közművelődési Egyesület.** Egy szép és nemes, minden magyar szívnek kedves mozgalom indult meg újabban Ungvárt. Az Ungvármegyei Közművelődési Egyesület hazafias akcióit kezdte, a melynek célja: a főnálló kulturegyesületek mintájára szervezetbe foglalni az északkeleti vármegyék magyar társadalmát — a magyar közműveltség és a nemzeti egység szolgálatára. E célból az egyesület igazgató-választmánya fölhívást bocsátott ki, a melyben fölhívja az érdekelte vármegyék főispánjait, alispánjait, tanfelügyelőit a mozgalomhoz való csatlakozásra és a kitűzött hazafias cél megvalósítására. A lelkes fölhívás, melyet Török József gróf elnök, Kende Péter, Schürger Ferencz alelnökök, továbbá Mazuch Ede titkár írtak alá, befejező része a következő: «Itt az ideje, hogy a három országos jellegű nagy közművelődési egyesület példájára s országos közművelődési hálózatunk teljessé tétele végett, hazánk északkeleti részében is Északkeleti Magyar Közművelődési Egyesület czímen erős közművelődési központ alakuljon, mely Abaúj-Torna-, Bereg-, Máramaros-, Sáros-, Szabolcs-, Szatmár-, Ugocsa-, Ung- és Zemplénvármegyék területére terjesztve ki működését, méltóan egészítse ki nemzeti közművelődésünk országos hálózatát.» Lapunk a tervbe vett Északkeleti Magyar Közművelődési Egyesület eszméjével már régebben szintén foglalkozott és pedig abból az alkalomból, hogy egyik kassai napilap nyílt levélben kérte fel a kezdeményezésre dr. Horváth Ödön kir. tanácsost, mint az Eperjesi Széchenyi-kör titkárát, valamint magát Széchenyi-körünket is. Erre a nyílt levélre dr. Horváth Ödön lapunkban nyilatkozott s az ő álláspontjához mi is csatlakozva, a míg egyrészt örömmel látjuk az eszme további s bizonyára sikeres propagálását, addig másrészt nem látnók indokolva azt, hogy a helyi közművelődési egyesületek, különösen pedig országos hírű s nagyszabású működést kifejtő Széchenyi-körünk a létesítendő Északkeleti Magyar Közművelődési Egyesület szervezésévé válják. Midkettőnek hivatása nemes, mindkettő szükséges, de nézetünk szerint csupán egymás mellett, megtartván Körünk azt a belterjes működést, melyre a tervbe vett közművelődési egyesület jó ideig úgy sem lesz képes.

* **Vízvezetékünk** ügyében legújabbban is ő vendetes haladás történt. E hó 10-ikén a m. kir. földmívelésügyi minisztérium részéről Zarka Elemér közegészségügyi szolgálatra beosztott mérnök és Fankó Miklós kassai kulturmérnök jártak Eperjesen, s Mandics Ede polgármester és Bretz Sándor városi mérnök kíséretében szakértői szemlélet tartottak a Delna völgyében. A szakértő mérnökök véleménye teljesen megerősítette az eddigi álláspontot, mely a vízvezeték megvalósításának kiindulási pontját képezi, hogy nevezetesen a Delna patak vize kitűnő s teljesen elegendő volna városunknak egészséges ivóvízzel való állandó ellátására. A menyinyiben ez a terv fogadtatnék el, az esetben 19–23 kilométernyi távolságról vezetettnek a teljesen

tiszta víz, olyformán, hogy szűrésre egyáltalán nem volna szükség. Ugyanis a jelzett távolságban felfogható víz egyáltalán nincsen fertőzve. Rendkívül eredményesnek kell tekintenünk ezt a legutóbbi szakértői szemlélet azért is, mert Lonkay Antal kakasfalvi kincstári erdész felügyelősége alapján megállapított, hogy a Simonka hegység lejtőin fakadó dús forrásvíz, mely a Tuhrina felé futó Ósva patakot látja el vízzel, igen könnyűszerrel bevezethető lenne a Delna felső folyásába s ez esetben azután annyi víz felett rendelkezhetnénk, hogy kétszer akkora városnak, mint Eperjes, vízszükséglete még a legszárazabb időben is biztosítva volna. A szakértő mérnökök a tervnek ilyen módosítását s a vízvezeték kérdésének ebben az alakban leendő megoldását a legmelegebben ajánlották. Előzetesen azonban tanácsosnak tartják, hogy netán jelentékenyebben olcsó vízvezeték létesíthető-e céljából a Tarca folyó mentén próbafúrások eszközöltessenek. Ezen az alapon április 11-ikén a gát környékén szakértői szemle tartott, annak megállapítása céljából: vajjon található volna-e a Tarca medrében olyan, vízdús kavicsréteg, mely esetleg vízvezeteki célokra felhasználható lehetne. Kedvező esetben a vízgépek segítségével emeltetnék fel egy, a város közvetlen közelében felépítendő vízgöyjtő-medenczébe s ez szolgáltatná a jövőben ivóvizünket. Miután ennek kivétele, feltéve, hogy a próbafúrások kielégítő eredményre vezetnek, sokkal kevesebbe kerülne, mint a Delna vízének 23 kilométer hosszúságban való levezetése, ennélfogva, már csak azért is, hogy minden szemrehányásnak eleje vétessék s teljes bizonyosság szereztessék az irányban, vajjon a Delna vizén kívül van-e még más, elfogadható mód a vízvezeték létesítésére: az alig néhány száz forintnyi költséget igénylő próbafúrások a Tarca mentén előreláthatólag már a nyár elején foganatosíthatnak. Kedvezőtlen esetben csakis a Delna vízének felhasználása útján lesz létesítendő a régóta várt vízvezeték. Megvalljuk, hogy ehhez a tervhez már most is nagyobb bizodalunk van, viszont a próbafúrások eszközölését már csak megnyugtatóul is szükségesnek tartjuk.

* **Országos-vásár** Girálton. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter megengedte, hogy a Girált községben f. évi április hó 17-ikére eső országos vásár ez évben kivételesen f. évi április hó 18-ikán, és a f. évi július 28-ikára eső országos vásár kivételesen folyó évi július 18-ikán tartassék meg.

* **Kéménytűz.** Az eperjesi ménleplei laktanya főépületében könnyen veszedelmessé válható kéménytűz volt április 11-ikén, a délelőtti órákban. Szerencsére a szakértő kéményseprők csakhamar megjelenésükkel rendbehozták az erősen lángoló kéményt, még mielőtt az épületben vagy közelében komolyabb baj származhatott volna.

* **Elvesztett csütörtökön** a Fő-utcán egy arany karperecs. A megtaláló a rendőrségnél jutalomban részesül.

* **Találtatott** f. hó 9-ikén a Fő-utcán egy arany jón-jou; igazolt tulajdonosa átvetheti a rendőrségnél.

* **Lopás.** Herskovits Béla kárára két ismeretlen cigány 20 korona értékben ellopott egy arany karika és egy arany piroskőves gyűrűt. A rendőrség nyomozza az ismeretlen tetteseket.

* **A kisszebeni gyümölcsészeti tanfolyam befejezése.** A kisszebeni állami faiskolában tíz napig tartott tanfolyam ápr. 4-ikén ért véget. A vizsgálatok Molnár István keresk. min. osztálytanácsos, gyümölcsészeti országos biztos előtt, mentek végbe. A tanfolyamot 24 elemi-iskolai tanító hallgatta és mindegyik 60 korona állami segélyt kapott. A reggel 7 óráig egészen déli 12 óráig tartott vizsgán az osztálytanácsos maga adta fel a kérdéseket a hallgatónak és, daczára a rövid ideig tartott tanfolyamnak, a hallottak felett teljes meglegedését fejezte ki. Különösen megdicsérte Ritzl Károly okl. műkertészt, ki a 24 tanító elemi és gyakorlati kiképzése körül fáradhatlan buzgalmat és tevékenységet fejtett ki. Délben banket volt, melyen Eiszelt Antal polgármester és a város intelligenciája köréből többen is, résztvettek. Számos felköszöntő volt. A többi között igen elismerő, lelkes tószót mondott Molnár István oszt. tanácsos a város buzgó polgármesterére, Eiszelt Antalra. Az osztálytanácsos d. u. 1 órakerület elbúcsúzott a jelenlevőktől, kocsira ült és Eperjesre hajtatott, honnan a d. u. 2 órai gyorsvonattal visszautazott Budapestre.

* **Pályázati hirdetés.** Néhai Kósch Frigyes örököszei — atyjuk emlékének megőrkítése céljából — 2000 koronás alapítványt tettek Kósch Frigyes-féle emlékjutalmazási alapítvány czímen, melyre a városi rendőrkapitányság a szabályok értelmében ezennel pályázatot nyit. Az alapítványi tőkének 4 1/2 %-os évi kamatai három egyenlő részre osztatván, 1901. május 3-ikán d. u. 3 órakerület fognak a jutalomért pályázó eperjesi cselédek közül a városi rendőrkapitány által

A ki szereti a zenét, az vegyen

CELOPHON^t

Egyik neme a legpompásabb harmonikának, melyen mindenki minden kótáismeret nélkül

dalokat és tánczdarabokat stb. tud játszani. **Ára csak 16 korona.**

Arjegyzők ingyen.

Ügyes képviselők és viszontelárúsítók kerestetnek. — Vezérképviselőség Magyarország részére:
ROSENTHAL A., Budapest, V., Arany János-utca 25. szám.

688—1901. éln. sz.

Árlejtési hirdetmény.

Az eperjesi kir. törvényszéki és járásbírósi épületeken szükségessé vált helyreállítási munkáknak az előirányzott 3699 korona 30 fillér költség keretén belül a legelőnyösebb ajánlattevő részére leendő kiadhatása céljából az árlejtés határnapjául 1901. évi **április 26-ik** napjának d. e. 10 órája az eperjesi kir. törvényszéki elnöki irodában kintüzetik és arra a vállalkozni kívánók oly hozzáadással hivatnak meg, hogy a szabályszerű bélyeggel ellátott s az 1899 évi 52,859. I. M. számú rendelet kapcsán közölt szabályzat 18. és 19. §-ában előírt kellékekkel ellátott zárt írásbeli ajánlataik az ezennel 184 korona 97 fillérben megállapított s az eperjesi m. kir. adóhivatalnál leteendő bánatpénznek a most nevezett adóhivatalnál történt lefizetését igazoló elismervénynek melléklése mellett az árlejtésre kintüztött óráig az eperjesi kir. törvényszék elnöki irodájában elfogadhatnak.

A műszaki iratok és vállalati feltételek, valamint a kötendő szerződés tervezete az eperjesi kir. törvényszék elnökének irodájában a hivatalos órákon belül megtekinthető.

Megjegyeztetik egyúttal, hogy bánatpénz nélkül, továbbá távirati, pót- vagy a kintüztött időn túl beadott ajánlatok figyelembe vételni nem fognak s hogy az ajánlatok felett az árlejtést hirdető, illetve annak felettes hatósága szabadon dönt s azok egyikéhez sincs kötve.

Eperjesen, 1901. évi április hó 9-ikén.

Palugyay Gusztáv,
kir. törvényszéki elnök.

A Richter-féle
Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.

egy régi kipróbált háziaszer, a mely már több mint 30 év óta megbízható bedörzsölésül alkalmazatik köszvény-nél, eszúznál és meghűlések-nél.

Intés. Silányabb utazatok miatt bevasárláskor mindig figyelemmel legyünk a „Horgony” védjegyre és a „Richter” cégjegyzőre. 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban ugyiszólván minden gyógyszerárban kapható. Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapest**en.

Richter F. Ad. és társa,
össz. és kir. udvari szállítók,
Rudolstadt.

PORTLAND- ÉS ROMÁN-CÉMENTET

és cément-pallólemezeket

legjobb minőségben készít

Benczúr Testvérek cémentgyára

Mogyoróskán.

Posta helyben.

Zemplén megye.

Pénzkölcsönöket

eszközök állami, megyei és magántisztviselőknak, katonatiszteknek, kereskedőknek, iparosoknak, gyorsan, diszkrétan, 12 évig terjedhető törlesztéssel.

Jutalék utólag fizetendő.

Házakra (kisebb helységbeliekre is), telkekre, földbirtokokra *olcsó* kamatú pénzeket, 5—50 évig terjedhető törlesztéssel **Somogyi Imre** bankbizományos, ingatlan és jelzálogforgalmi intézete, **Budapest, Erzsébet-körút 23.** (május 1-től: Erzsébet-körút 14.)

Ré pamag, lóheremag,

stb.
Csemeték,

Pekingi kacsák,

Magyar bikák

kaphatók

gr. **TELEKI ARVED** úr drassói uradalmában,
u. p. **Koncza.**

Páris: Grand Prix.

Holland-amerikai útirány: Rotterdam-New York

Legközelebbi hajó-indulás:

Potsdam: április 18-ikén d. u. 12¹/₂ órakor.
Maasdam: április 25-ikén d. u. 6¹/₂ órakor.
Rotterdam: május 2-ikén d. u. 12¹/₂ órakor.
Amsterdam: május 9-ikén d. u. 5 órakor.

Új kettőscsavarú gőzhajók:

Rotterdam 8302 t., Statendam 10320 t., Potsdam 12500 tonna.

Árak: Az I. hajóoszt.-ban 264 kor.-tól feljebb} a kikötőből.
A II. „ 228 kor.-tól feljebb} a kikötőből.
III. osztály 197 kor. 40 fill. Bécsből.

Hajóoszt.-iroda: Bécs, I., Kolowratring 10. Fedélzet-iroda:
Bécs, IV., Weyringergasse 7/A.
Fiók-irodák Ausztriában: Brünn, Innsbruck és Triest.

A legnaggyobb!

confectio- és divatárúháza a Monarchiának

ZWIEBACK LAJOS ÉS FIVÉRE

Bécs, VI/2., Mariahilferstrasse 111. szám,

hogy — az árak elősmert versenynélküli olcsósága és az árúk legjobbjminősége daczára — az összes rendelések, melyek meghaladják a

10 KORONÁT

Ausztria-Magyarország, Bosznia és Hercegovina határain belül

PORTOMENTESEK.

Teljesen portomentesen küldetnek meg tehát összes árlapjainkban és mintaküldeményeinkben foglalt árúk, mint: **confectiók, ruhák, kalapok, szövetek, szőnyegek, vászonárúk,** mihelyest a rendelmény összege a **10 koronát** meghaladja.

Látnivalóságot képező mintagyűjtemények, melyek a legszebb, legdivóbb és versenyen kívül legolcsóbb gyapjú-, mosó- és selyemkelméket tartalmazzák, valamint divatfüzetek a legutolsó újdonságokról, ingyen és bérmentve.



Nagy: Mondd csak kérlek Balog, vettél magadnak már osztály-sorsjegyet?
 Balog: Még nem — mert nem tudom, melyik a legszerencsésebb főúrda.
 Nagy: A legszerencsésebb főúrda

Bihari Ede

BUDAPEST,
 Városház-utca 14.

Gondold csak kedves barátom, minő szerencsés ember, rövid idő alatt már kétszer nyerték nála a jutalomdíjat.

Balog: Mi az a «jutalomdíj»?

Nagy: Jutalomdíj, barátom az a legnagyobb nyereségy.

600,000

korona. Én ebben a főúradában játszom és mondhatom, hogy nagyszerűen szolgálnak ki, a húzás után azonnal lakásomon van a húzási jegyzék.

Balog: Mi az ára az első osztályú sorsjegyeknek?

Nagy: $\frac{1}{4}$ sorsjegy 12 kor., $\frac{1}{2}$ sorsjegy 6 kor., $\frac{1}{4}$ sorsjegy 3 kor., $\frac{1}{8}$ sorsjegy 1 kor. 50 fill.

Balog: De hogy rendeljem meg a sorsjegyet?

Nagy: Veszél egy 2 kros levelezőlapot, kiválasztol az alábbi számok közül egyet vagy többet és megírod, hogy küldjék utánvétellel a címre. Ha a pénzt postautalványon előre beküldöd, elegendő, ha a szelvényre ráírod a címedet és a számot, a melyet kiválasztottál.

Balog: Ez nagyon egyszerű és nem is drága!

Nagy: De ne várj soká és rendelj azonnal.

Balog: Akkor sietek, azonnal írok és rendelek egy szerencseszámot.

Bihari Ede főelárúsítónál

BUDAPEST, Városház-utca 14.

Számjegyzék:

98402 $\frac{1}{2}$ 87203 $\frac{1}{4}$ 23512 $\frac{1}{4}$ 82323 $\frac{1}{4}$ 14213 $\frac{1}{2}$ 95609 $\frac{1}{8}$ 53432 $\frac{1}{8}$ 34218 $\frac{1}{8}$
 25803 $\frac{1}{2}$ 28747 $\frac{1}{4}$ 69673 $\frac{1}{8}$ 80506 $\frac{1}{2}$ 43222 $\frac{1}{2}$ 57867 $\frac{1}{4}$ 23668 $\frac{1}{4}$

Beocsini cément-raktár.

Van szerencsénk a nagyérdemű érdeklődő közönségnek szíves tudomására hozni, miszerint az általánosan ismert s az állami építkezéseknél kizárólag használt legkitünőbb minőségű **vízhatlan**

román- és portland-cément
 gyártmányunknak képviselőjét

Eperjes város és vidéke részére

Tauth Viktor eperjesi vaskereskedőnek

adtuk át,

mely cég gyártmányainkból állandó nagy raktárt tart.

Kitünő tisztelettel

Beocsini cémentgyári unió.

Keil-lakk (Glaser)

legkitünőbb mázó-szer puha padló számára. — Egy nagy palack ára 2 korona 70 fillér.
 Egy kis palack ára 1 kor. 36 fill.

Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 1 kor. 20 fill.

Arany-fénymáz

képekreték stb. bearanyozására. 1 kis palack ára 40 fillér.

Fehér „Glaser“-fénymáz

legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére. 1 kis doboz ára 90 fill.
 1 nagy doboz ára 1 kor. 50 fill.

Mindenkor kapható:

Gallotsik J. Vilmos cégnél Eperjesen.

Nyomatott Kósch Árpád könyvnyomtató-intézetében Eperjesen.

Fernolendit

== czipőkenőcs ==

a legjobb fénymáz a világon, gyorsan koromfekete színt ad és a bőrt tartóssá teszi.

Alapítattott 1832. — Mindenütt kapható.

Gyári raktár: Wien, I., Schulerstrasse Nr. 21.



Jobb és megbízhatóbb
 gazdasági- és kerti-magvak

nem léteznek, mint a minőket
 27 év óta szállít

MAUTHNER ÖDÖN

es. és kir. udvari magkereskedése
 BUDAPESTEN.

Irodák és raktárak: VII., Rottenbiller-utca 33.
 (Közúti villamos megállóhelye.)

Elárúsítóhelyiségek: VI., Andrassy-út 23.
 (A m. kir. Operával szemben.)

226 oldalra terjedő képes árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldi.

BERGER-féle GYÓGYÍTÓ

KÁTRÁNY-SZAPPAN

tekintélyes orvosok ajánlják, Európa legtöbb Államában lényes sikerrel alkalmazzák

mindennemű bőrkétség
 ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, koszma élősli kitégek, ugyszintén orr-rezeség, övvar, izgódás, lábizadás, tej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle kátrány-szappan tartalmazza a fa-kátrányt 40%-ig és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrány-szappanoktól lényegesen különbözik. **Családnak elkerülése végett határozottan Berger-féle kátrány-szappan megrendelésre az ismert védjegyre való figyelmeztetés köztetik. Idült bőrbetegségekkel sikeresen alkalmazzatik a kátrány-szappan helyett a**

Berger-féle gyógy-kátrány-kéneszappan
 A gyengébb kátrány-szappan

ARCBŐRTISZTALANSÁGAI
 eltávolítására, a gyermekeknek valamennyi bőrbetegségei ellen fellétehetően tisztító mosdó és fürdőszappan mindennapi használatul szolgál a

Berger-féle gliceris-kátrány-szappan

35% glicerint tartalmazó és finomított.

Ara minden fajnak használati utasítással együtt darabonként 35 kr., 6 darab 1 ft 90 kr.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendők: **Benzoe-szappan** a bőr finomítására, **borax szappan** pattanások ellen, **carbolszappan** a bőr simítására lumóhelyeknél és mint tisztító szappan, **Berger-féle fenyl-fürdőszappan** és **fenyl-szappan** Berger-féle gyermek-szappan a zsenge kor részére (25 kr.)

Berger-féle Potrosulf-szappan

reos orr, kitérés, bőrvizkedtség és arcvörösség ellen, szopó szappan igen határozó,

Berger-féle kénes tejszappan

mitesszer és arotisztatlanság ellen. Tannin szappan izzadás és hajkihullás ellen.

Berger-féle fogszappan köcsögben

1 sz. rendes fogaknak, 2 sz. dohányosoknak. Ara 30 kr., a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappanokhoz hasonlóan a rőpiratokra. Csak Berger-féle szappanokat kell kérni, miután számtalan hatástalan utánzatok vannak. Gyár és tőraktár:

G. Hell & Comp. Troppan.

Érdemjellel kitüntetve a nemzetközi gyógyszerkiállításán Bécsben 1888.

Kapható Osztr.-Magyarország összes gyógyszer-tartáiban.